FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME [recensement] DU CAN[ada]

Dis 168
Enu. 18

Province de Quebec District No. 168 S. District No. 20 Enumeration District / District du recenseur No. 1 in / dans Village Sault au Recollet (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page Vingt et un 6481

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Cadieux Enumerator / Recenseur. Juin

Residence and personal description / Résidence et renseignements personnels; Citizenship, nationality and religion / Citoyenneté, nationalité et religion

Line	1 Dwelling house	2 Family	3 Name of each person	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship to head	7 Single, married, widowed	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age at last birthday	11 Country or place of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial or tribal origin	15 Nationality	16 Religion
1	141	145	Legault Charles	Sault au Recollet	M.	Chef	M.	Octobre	1877	33	2.			Français	Canadien	Cath. R.
2			Paradis Exilda	"	F.	Epouse	M.	Octobre	1879	31	2.			Français	Canadien	Cath. R.
3			Legault Charles	"	M.	Fils	C.	Juillet	1902	7	2.			Français	Canadien	Cath. R.
4			" Louis	"	M.	Fils	C.	Mai	1906	4	2			Français	Canadien	Cath. R.
5			" Paul Emile	" 6	M.	Fils	C.	Août	1909	1	2.			Français	Canadien	Cath. R.
6			" Albertine	"	F.	Fille	C.	Décembre	1900	9.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
7			" Marie Jeanne	"	F.	Fille	C.	Mars	1908	2.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
8			" Hélène	"	F.	Fille	C.	Mars	1911	3/12	2.			Français	Canadien	Cath. R.
9	142	146	Labelle Edouard	"	M.	Chef	V.	Août	1837	72	2.			Français	Canadien	Cath. R.
10			Gauthier Edouard Dame	" 2	F.	Fille	M.	Juillet	1867	42	2.			Français	Canadien	Cath. R.
11	143	148	Gervais Gaston	"	M.	Chef	M.	Août	1880	29.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
12			Labelle Irène	" 3	F.	Epouse	M.	Octobre	1877	32.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
13			Gervais Madeleine	"	F.	Fille	C.	Décembre	1907	2.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
14	144	149	Lapalme Jste	"	M.	Chef	M.	Avril	1861	49.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
15			Morin Clara	" 2	F.	Epouse	M.	Août	1862	47	2.			Français	Canadien	Cath. R.
16	145	150	Sigouin Edouard	"	M.	Chef	M.	Mars	1888	22	2.			Français	Canadien	Cath. R.
17			Poirier Berisa	" 3	F.	Epouse	M.	Septembre	1886	23	2.			Français	Canadien	Cath. R.
18			Sigouin Paul Emile	"	M.	Fils	C.	Juin	1909	1.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
19	146	151	Paré Stanislas	"	M.	Chef	M.	Août	1875	34.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
20			Chartier Angèle	"	F.	Epouse	M.	Décembre	1871	38	2.			Français	Canadien	Cath. R.
21			Paré Alice	"	F.	Fille	C.	Mars	1901	9.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
22			" Germaine	" 5	F.	Fille	C.	Avril	1907	3.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
23			" Idora	"	F.	Fille	C.	Juin	1908	1.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
24	147	152	Corbeil Edouard	" 2	M.	Chef	M.	Août	1873	36	2			Français	Canadien	Cath. R.
25			Gilbert Maria	"	F.	Epouse	M.	Août	1883	26	Etats Unis	1899		Français	Americaine	Cath. R.
26	148	153	Perreault Solomon	" 1	M.	Chef	V.	Octobre	1838	81	2.			Français	Canadien	Cath. R.
27	~~148~~	154	Jutumfle Joseph	"	M.	Chef	M.	Octobre	1855	54	2.			Français	Canadien	Cath. R.
28			Perreault Philomène	" 3	F.	Epouse	M.	Décembre	1856	53	2.			Français	Canadien	Cath. R.
29			Gressel Jules	"	M.	Pensionnaire	V.	Mars	1859	51	Alsace	1897	1909	French	Canadien	Cath. R.
30	149	155	Massé Félix	"	M.	Chef	M.	Mars	1881	29	2.			Français	Canadien	Cath. R.
31			Ratelle Marianne	"	F.	Epouse	M.	Novembre	1878	31.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
32			Massé Oswalda	"	M.	Fils	C.	Juin	1902	7	2.			Français	Canadien	Cath. R.
33			" Salvador	"	M.	Fils	C.	Janvier	1904	6.	2			Français	Canadien	Cath. R.
34			" Paul Emile	" 8	M.	Fils	C.	Juillet	1905	4	2			Français	Canadien	Cath. R.
35			" Lionel	"	M.	Fils	C.	Avril	1907	3	2			Français	Canadien	Cath. R.
36			" Armel	"	M.	Fils	C.	Décembre	1909	1	2			Français	Canadien	Cath. R.
37			" Albertine	"	F.	Fille	C.	Octobre	1900	9	2.			Français	Canadien	Cath. R.
38	150	156	Desormeau Damase	"	M.	Chef	M.	Janvier	1858	52	2			Français	Canadien	Cath. R.
39			Auger Georgiana	"	F.	Epouse	M.	Mai	1873	37	2			Français	Canadien	Cath. R.
40			Desormeau Armand	"	M.	Fils	C.	Juin	1892	17	2			Français	Canadien	Cath. R.
41			" Damase	"	M.	Fils	C.	Octobre	1896	13.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
42			" Henri	"	M.	Fils	C.	Juillet	1902	7	2			Français	Canadien	Cath. R.
43			" Arthur	" 10	M.	Fils	C.	Juin	1904	5.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
44			" Joseph	"	M.	Fils	C.	Juillet	1910	1.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
45			" Albina	"	F.	Fille	C.	Janvier	1899	11	2.			Français	Canadien	Cath. R.
46			" Annette	"	F.	Fille	C.	Juillet	1905	4	2.			Français	Canadien	Cath. R.
47			" Blanche	"	F.	Fille	C.	Février	1907	3.	2.			Français	Canadien	Cath. R.
48	151	157	Chartrand Zéphirin	"	M.	Chef	M.	Août	1858	51	2.			Français	Canadien	Cath. R.
49			Poitras Emma	" 3	F.	Epouse	M.	Septembre	1856	53	2.			Français	Canadien	Cath. R.
50			Hervé Lucienne	"	F.	Nièce	C.	Avril	1906	4	2.			Ecossais	Canadien	Cath. R.

Profession, occupation, trade or means of living / Profession, emploi, métier ou moyen d'existence; Wage-earners / Employés; Insurance held at date / Assurance en vigueur à date; Education and language of each person five years of age and over / Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus; Infirmities / Infirmités

Line	17 Chief occupation or trade	18 Employment other than chief occupation	19 Employer	20 Employee	21 Working on own account	22 Where employed	23 Weeks employed at chief occupation	24 Weeks employed at other occupation	25 Hours per week at chief occupation	26 Hours per week at other occupation	27 Total earnings from chief occupation	28 Total earnings from other occupation	29 Rate per hour	30 Upon life $	31 Against accident or sickness $	32 Cost of insurance in census year $	33 Months at school in 1910	34 Can read	35 Can write	36 Language commonly spoken	37 Cost of education in 1910	38 Blind
1	Journalier	1-9-00		1.			48		60		408			1000	33 ~~1000~~	14.88		Oui	Oui	F. & a.		
2	Blanchisseuse	2-0-12			P.C.	Linge					~~100~~			140	31	2.60		Oui	Oui	F.		
3		n.g.												140	7	2.60	8	Oui	Oui	F.		
4		n.g.												140	4	2.60		No	No	F.		
5		n.g.																"	"	F.		
6		n.g.												140	9	2.60	8	Oui	Oui	F.		
7		n.g.												140	2	2.60		No	No	F.		
8		n.g.																"	"	~~F.~~		
9	Rentier	Dec.									~~200~~			75	72	5.20		Oui	Oui	F.		
10	Couturière	7-0-86			P.C.	Général					~~140~~			100	42	2.60		Oui	Oui	F.		
11	Journalier	7-9-65		1.		Manufacture	52		60		416			1000	29 1500	24.00		Oui	Oui	F.		
12	Aucune	n.g.												180	32	5.20		Oui	Oui	F.		
13		n.g.												100	2	2.60		No	No	F.		
14	Mécanicien	11-6-29		1.		Chars Urbains	40		60		504			1000	49 ~~1000~~	22.00		Oui	Oui	F. & a.		
15	Aucune	n.g.																Oui	Oui	F. a.		
16	Conducteur	11-3-17		1.		Chars Urbains	52		60		1224			500	22 1000	19.20		Oui	Oui	F. & a.		
17	Aucune	n.g.																Oui	Oui	F. & a.		
18		n.g.																No	No	F.		
19	Menuisier	1-6-02		1.		Maisons	49		60		880			1000	34 ~~1000~~	23.52		Oui	Oui	F. & a.		
20	Aucune	n.g.												140	38	5.20		Oui	Oui	F.		
21		n.g.												420	9	5.20	5	Oui	Oui	F. & a.		
22		n.g.												75	3	2.60		No	No	F.		
23		n.g.												50	1	2.60		"	"	F.		
24	Entrepreneur	11-0-01			P.C.	Menuiserie					~~935~~							Oui	Oui	F.		
25	Aucune	n.g.																Oui	Oui	F. & a.		
26	Rentier	Dec.									~~150~~							Non	Non	F.		
27	Md. Chaussures	Cordonnier			P.C.	Chaussures					~~1100~~ ~~500~~							Non	Non	F.		
28	Aucune	n.g.																Oui	Oui	F.		
29	Ferronnier	10-6-88		1.			52		54		750							Oui	Oui	F. & a. Allemand		
30	Plombier	1-6-21		1.		Boutique	50		50		850			1000	29 ~~1000~~	21.00		Oui	Oui	F. & a.		
31	Aucune	n.g.																Oui	Oui	F.		
32		n.g.															10.	Oui	Non	F.		
33		n.g.															10.	Oui	Non	F.		
34		n.g.																No	No	F.		
35		n.g.																"	"	F.		
36		n.g.																"	"	F.		
37		n.g.															10.	Oui	Oui	F.		
38	Journalier	11-9-00		1.		Chemin fer	52		60		546			1000	52 500	28.20		Non	Non	F. & a.		
39	Aucune	n.g.												150	37	5.20		Oui	Oui	F.		
40	Journalier	7-9-65		1.		Manufacture	52		60		450							Oui	Oui	F. & a.		
41	Journalier	~~7-9-65~~ N.G.		1.		~~Manufacture~~	~~52~~		~~60~~		~~225~~							Oui	Oui	F.		
42		n.g.															10.	Oui	Oui	F.		
43		n.g.																No	No	F.		
44		n.g.																"	"	F.		
45		n.g.															5	Oui	Oui	F.		
46		n.g.																No	No	F.		
47		n.g.																"	"	F.		
48	Rentier	Dec.									~~1200~~							Oui	Oui	F.		
49	Aucune	n.g.																Oui	Oui	F.		
50		n.g.																No	No	F.		

50

8490 3000 202.20